

## Full transcript:

### La Californie

**Marie:** Bonjour

**Paul:** Bonjour. And welcome to thefrenchpodcast.com

**Marie:** Avec Paul et Marie

**Paul:** Avec Paul et Marie – on est de retour !

**Marie:** Voilà, après une longue absence, nous re-voilà !

**Paul:** Voilà ... so the first thing I just wanted to say I just wanted to say in English, so I'm hopefully starting French lessons online soon so if you're interested in that just go to the Facebook page, fill in the survey and sign up

**Marie:** O.K.

**Paul:** O.K.

**Marie:** Alors, maintenant, de quoi on parle ?

**Paul:** Donc, toi dernièrement tu es allée en Californie...

**Marie:** Oui, c'est ça, j'y suis allée à Los Angeles avec un groupe de 23 élèves

**Paul:** D'accord

**Marie:** Et c'est un voyage qu'on préparait depuis 2 ans donc on a fait beaucoup d'actions pour récolter de l'argent, j'en avais parlé dans d'autres podcasts, et finalement au mois de février de cette année on a pu partir

T'étais extrêmement stressée d'ailleurs avant de partir

**Marie:** Ben... c'est quand-même, oui ça fait peur d'emmener 23 élèves, tu traverses un océan, tu traverses un continent et il peut se passer tellement de choses... horribles...

**Paul:** Oui

**Marie:** Mais en fait il s'est passé que des choses bien, heureusement !

**Paul:** O.K.

**Marie:** Et c'est vrai que j'étais très inquiète

**Paul:** T'as pas eu peur dans l'avion ?

**Marie:** Non, je (n')ai pas eu peur dans l'avion puisque si j'avais eu peur pendant 12 heures, je (n')aurais pas survécu, non, j'ai eu peur un peu au décollage mais après...

**Paul:** T'as pris des tranquillisants ?

**Marie:** Non, rien du tout. J'ai regardé un peu des films, j'ai beaucoup plaisanté avec les élèves et puis j'étais à côté, j'étais assise à côté d'une élève qui avait encore plus peur que moi, donc, j'ai essayé de plaisanter un peu pour la détendre etc. On a pris des photos avec les téléphones portables on s'est fait plus vieux ou différent, ou avec des cheveux différents, ça les a beaucoup occupés

**Paul:** Avec le i-phone, c'est ça ?

**Marie:** Oui, oui

**Paul:** D'accord et...comment ... dis-moi... comment c'était la Californie, c'était très différent de la France ?

**Marie:** Ce qui était différent c'est qu'on y est allés en février et qu'il faisait très chaud, le soleil brillait et le ciel était bleu, il y avait une belle luminosité donc ça c'était magnifique et puis t'as toujours en arrière fond, les montagnes parce que nous on était à Los Angeles, j'ai oublié le nom de ces montagnes, j'en suis désolée

**Paul:** C'est pas grave

**Marie:** Et puis ben pour nous les Français, c'est vrai que ça fait penser aux films qu'on voit, on a l'impression un peu d'être dans un film puisqu'il y a des palmiers par exemple qui sont très très hauts, rien à voir avec les palmiers qu'on peut trouver à Cannes ou dans le sud de la France donc voilà...

**Paul:** O.K. Et au niveau de la nourriture, au niveau de la bouffe, c'était comment...

**Marie:** Au bout de quelques jours, de 2 ou 3 jours les élèves sont venus vers moi en disant : « il faut qu'on mange des légumes s'il vous plaît, Madame, emmenez-nous dans un restaurant où on pourra manger des légumes et des salades !! »

**Paul:** Parce qu'il n'y avait pas de légumes du tout du tout ?

**Marie:** Ben, pas tellement, et puis ben ils mangeaient beaucoup d'hamburgers, on était dans un quartier où il y avait beaucoup de gens asiatiques, le lycée où on était c'était des gens d'origine asiatique et j'ai des élèves qui ont mangé par exemple des nems au petit déjeuner

**Paul:** Oh là ! Et du riz ?

**Marie:** Et du riz...

**Paul:** Oh là !

**Marie:** Donc c'était un peu surprenant pour elles mais c'était différent, et nous au niveau de la nourriture c'est vrai que c'est difficile de manger équilibré quand-même !

**Paul:** D'accord, et t'as aussi été dans le collège, ou le lycée là-bas ?

**Marie:** Oui, oui, c'était un lycée qui était dans une ville qui s'appelle Arcadia qui (n')était pas très très loin de Los Angeles et c'est un très grand lycée avec 4000 élèves ça fait penser à un campus et donc on a assisté à certains cours

**Paul:** O.K. , et t'as trouvé que c'était différent - l'éducation en France, l'éducation aux Etats-Unis ?

**Marie:** Oui, c'était différent, il y a beaucoup plus d'élèves dans les classes et puis je ne sais pas trop comment expliquer, nous, c'est très structuré en France, il y a toujours des grands I grands II grands III - là, le prof, il dit... on dirait qu'il discute un peu avec les élèves et de temps en temps, il dit : « notez ça, c'est

important ! », alors les élèves, ils posent leurs téléphones portables où ils étaient en train d'envoyer des SMS et ils écrivent quelques mots sur une feuille qu'ils trouvent au fond de leur sac, c'est très différent d'en France

**Paul:** Et t'as l'impression que c'est nul, c'est pas bien ?

**Marie:** Non, pas du tout, je n'ai donné aucun jugement de valeur, j'ai dit que c'était différent

**Paul:** D'accord, O.K.

**Marie:** Et c'était un lycée apparemment où ils ont des très très bons résultats, la plupart vont à l'université après dans ce lycée-là, oui

**Paul:** Et est-ce qu'il y avait beaucoup de circulation, beaucoup de voitures ?

**Marie:** Oui, ce qui m'a surprise, c'est les routes à 4 voies, 4 ou 6 voies, nous c'est que sur l'autoroute qu'on a des voies comme ça – triples, quadruples

**Paul:** Mais c'est 4 ou 6 voies sans autoroute ?

**Marie:** Sans autoroute, ça peut être par exemple, la maison où habitait mon collègue, où logeait mon collègue, et ben il y avait une route à 4 voies juste devant la maison où il était, c'était assez surprenant avec la circulation tout le temps, tout le temps et les voitures sont toutes assez grosses quand-même et elles sont toutes assez neuves aussi, j'ai remarqué, et il y a un ami américain qui m'expliquait que les Américains ils ont honte de se promener avec une vieille voiture et c'est important pour eux de montrer qu'ils ont une belle voiture et quand il était venu vivre en France il s'était dit : « oui, c'est vrai finalement, ça n'a pas tellement d'intérêt d'avoir une voiture particulièrement moderne... »

**Paul:** D'accord, et comment t'as trouvé les gens ?

**Marie:** J'ai trouvé les Américains en général, moi j'ai vu que Los Angeles et autour hein, mais vraiment très accueillants et c'est vrai

qu'ils te... on le sent, ils (ne) te jugent pas ils entendent que t'as un accent étranger mais ils ne font pas une tête comme parfois les gens à qui je parle en Angleterre, c'est très différent, là, les Américains, ils sont impassibles par rapport au fait que tu peux être étrangère, ils t'acceptent comme tu es

**Paul:** C'est « venez comme vous êtes !! »

**Marie:** C'est vraiment la pub MacDonald's ! Je l'ai vraiment ressenti, je ne m'attendais pas à ça, et ils ont un côté très enthousiaste, dynamique, positif. Et on manque de ça en France je trouve. Tu vois on arrivait dans des fast-foods où on demandait par exemple ... ben 30 hamburgers et il nous disait : « oui, ça sera prêt dans un quart d'heure, pas de problème, alors d'où est-ce que vous venez, qu'est-ce que vous faites, ah, est-ce que vous avez visité si et ça ?... » vraiment agréable et puis oui cet enthousiasme cette capacité à être positif, à être gentil franchement, je ne m'attendais à ça !

**Paul:** Et t'as pas l'impression que les Anglais, c'est pareil ? Ou c'est différent ?

**Marie:** Non, les anglais c'est pas du tout pareil, les Anglais ils ont ce côté auto-dérision et cynisme que je n'ai absolument pas senti aux Etats-Unis, j'aime bien l'auto-dérision et le cynisme, mais aux Etats-Unis, j'ai pas du tout ressenti... en tout cas, j'y suis resté que 2 semaines, je ne peux pas non plus... je suis pas une spécialiste, hein !

**Paul:** O.K.

**Marie:** Mais si ceux qui nous écoutent peuvent donner leurs avis, ça peut être intéressant

**Paul:** D'accord, ben, merci Marie, c'était très intéressant

**Marie:** Moi, j'ai beaucoup aimé, oui, c'était super !

**Paul:** O.K. – donc, nous voilà de retour !

**Marie:** Et nous reviendrons, voilà on vous embrasse et on vous dit à très bientôt,

n'hésitez pas à réagir sur notre page Facebook, ça nous intéresse !

**Paul:** A bientôt sur [thefrenchpodcast.com](http://thefrenchpodcast.com)

A suggestion for a podcast ? Another idea ?

Paul and Marie

[info@thefrenchpodcast.com](mailto:info@thefrenchpodcast.com)

<http://www.thefrenchpodcast.com>

For top French content and updates like us on facebook and follow us on twitter!